

negocios eclesiásticos y espirituales. *cap. lator, 5. ext. qui fil. sint leg. 4.—17. (4).*

Un notable ejemplo de esta Regla nos presenta la ley *eum qui, 46. D. de minor. 4.—4.* en la que se establece que el que voluntariamente, esto es, sin mandato, se encargó de defender en juicio á un menor de veinticinco años, y fué condenado, puede ser demandado á causa de lo juzgado, sin que la edad del defendido pueda aprovecharle para pedir la restitucion, pues tiene que sujetarse á la cosa juzgada, y debe imputar á su propia culpa el haberse mezclado espontaneamente en negocios que no le importaban (5). De la misma manera: el que invade una posesion que no le pertenece, incurre en culpa no leve, pues que todos deben saber que lo que no es suyo pertenece necesariamente á otro; y por tanto, el que sin mandato del juez se introduce en una posesion que no le pertenece y cuyo dueño está ausente, queda obligado como poseedor de mala fé y por el interdicto *unde vi* á la restitucion de la posesion con todos los frutos, y al resarcimiento de todos los perjuicios que se hayan ocasionado. *l. cum quaerebatur, 11. C. unde vi. 8.—4. (6).*

et, Nemo militans Deo, ut inquit Apostolus Paulus, negotiis secularibus se implicare debet. E contra, ne Judex Laicus Ecclesiastica aut spiritualia negotia tractanda suscipiat, *c. Lator, ex. Qui fil. sint legit.* Pulchrum exemplum hujus regulae exstat in *l. eum qui, 46. ff. de minor.* ubi Paulus respondet, Eum qui ex sua voluntate, id est, sine mandato minorum xxv. annis in judicio defendit, et condemnatus est, ex causa judicati posse conveniri, nec ejus quem defendit, aetatem ad restitutionem impetrandam ei prodesse, cum causam judicati recusare non possit, ideo quod culpa ejus imputetur, quod ultro negotiis ad se non pertinentibus se immiscuerit. Similiter qui invadit possessionem ad se non pertinentem, in culpa est non levi, cum omnes scire debeant, quod suum non est, ad alium omnibus modis pertinere. Ideoque qui absente domino in vacuam possessionem sine Judicis auctoritate involavit, interdicto *Unde vi*, tanquam praedo tenetur, ad restitutionem possessionis, cum omnibus fructibus, et omni damno dato. *l. ult. C. Unde vi.* Huc pertinet lex imperi-

A esta Regla se refiere tambien la *l. imperitia, 152. inf. h. t. 50.—17.* en la que dice el Jurisconsulto Cayo que la impericia constituye culpa, porque en efecto incurre en culpa, y no leve, el que ejerce temerariamente algun arte ó profesion para la que se conoce inhábil. Por esta razon, el juez que por impericia ha juzgado mal, queda obligado por cuasi delito, hace suyo el pleito y debe pagar á la parte los perjuicios que le haya causado, segun la equitativa regulacion del juez que conozca del negocio. *Inst. in tit. de obligat. quae ex quas. del. nasc. in princ. 4.—5. l. si quis absentis, 5. §. si judex, 4. D. de obl. et act. 44.—7. l. si judex, 6. D. de extraord. cognit. 50.—15. (7).*

Así tambien: si el médico por impericia ha curado mal á un hombre ó le ha administrado malamente una medicina, queda obligado por la accion de la ley Aquilia. *§. praeterea, 6. §. imperitia, 7. Inst. de leg. Aquil. 4.—5. l. illicitas, 6. §. sicuti media, 7. D. de offic. praesid. 1.—18. (8).*

Lo mismo debe decirse de los asesores, abogados, escribanos ó notarios que por impericia hayan desempeñado mal sus respectivas funciones. *l. hoc edicto, 2. D. quod quis jur. 2.—2. l. cum sit adjecta, 6. C. de magistr. conven. 5.—75. (9).*

l. 132. inf. cod. Imperitia, inquit Caius, culpae annumeratur. In culpa enim non levi versatur is, qui se temere alicui professioni aut artificio ingerit cujus se imperitum esse cognoscit. Unde Judex, qui imperitia male judicavit, ex quasi delicto obligatus est, litem suam facit, et in tantum tenetur parti laesae, quantum religioni judicantis aequum videtur. *Instit. obligation. quae ex quasi delict. in princip. l. si quis 5. §. si judex ff. de oblig. et act. l. ult. ff. de extraord. cognit.*

Similiter si medicus per imperitiam hominem male curavit aut perderam medicamentum ei dedit, L. Aquiliae actione tenetur, *§. praeterea, Instit. de L. Aquil. l. illicitas 6. §. sicuti medico ff. de off. praes.*

Tantumdem fere de assessore, advocato, tabellione seu Notario, per imperitiam male consulentibus aut scribentibus, dicendum est, *l. 2. ff. quod quisque juris, et l. fin. C. de magistr. conveniend.*

Denique illud notandum est, ita accipiendam hanc regulam: Nisi quis ex officio aut amicitia gerat negotia alterius: humanitatis enim ratio pos-

Nótese finalmente que la Regla debe entenderse con esta restriccion: A no ser que alguno se encargue de los negocios de otro por su oficio ó por amistad, porque la razon de humanidad exige que se auxilie y haga bien á los demas, y porque á todos interesa que los hombres se beneficien mutuamente. *l. servus, 7. D. de serv. export. 18.—7.* Por lo mismo, el que administre con utilidad los negocios de alguna persona ausente, está tan lejos de incurrir en culpa, que antes bien, en virtud de la accion de gestion de negocios, tiene derecho á exigir del dueño que le pague todos aquellos gastos que haya hecho en utilidad de sus mismos negocios. *l. si quis absentis, 2. D. de negot. gest. 5.—5. (10).*

(1) Ley 5. t. 34. P. 7.^o y ley 15. t. 6. P. 1.^o

(2) Spino, *specul. testam. glos. 28. princ. n. 43.*

(3) Ley 1.^o al fin, t. 1.^o P. 2.^o

(4) Ley 56. t. 6. P. 1.^o Téngase presente que, estando suprimidos los fueros por el art. 13. de la Constitución, no son aplicables ya las leyes y disposiciones que á ellos se referian.

(5) López en la glosa 10. á la ley 10. t. 5. P. 3.^o

(6) Ley 1.^o t. 14. lib. 3. OO. RR. López, en la glos. 2. á la ley 7. t. 4. P. 5.^o §. *Quid autem, vers. sed quid si mortuo.* Gomez en la ley 45. de Toro, n. 183 y 189. Covarruv. *variar. resol. lib. 3. cap. 16. n. 7.*

(7) Ley 24. t. 22. P. 3.^o Pero téngase presente que sobre esta materia la ley vigente es la de las Cortes Españolas de 24. de Marzo de 1813. cuyo art. 7. impone al juez en tal caso la misma pena de resarcimiento de perjuicios y de suspension por un año.

(8) Ley 9. t. 15. P. 7.^o Paz, *praxis*, tom. 3. cap. 4. §. 1. n. 40. Y véase tambien á Covarruv. *relect. Clem. part. 2. si furiosus, de homicid. §. 2. n. 9.*

(9) Ley 9. t. 22. lib. 5. N. R. López en la glos. 3. á la ley 5. t. 24. P. 2.^o Véase el cap. 2. de la ley citada de 24. de Marzo de 1813.

(10) Ley 26. t. 12. P. 5.^o

tulat prodesse et benefacere alteri, cum hominis naturaliter intersit, hominem beneficio affici, *l. servus 7. ff. de servis exp.* Et ideo qui absentis negotia utiliter gerit, adeo non est in culpa, ut etiam dominum negotiorum gestorum actione sibi habeat obligatum, ut sumptus in absentis negotia utiliter factos restituat. *l. 2. ff. de negot. gest.*

A LA LEY XXXVII.

Ulpiano, lib. 51. á Sabino.

Todo el que puede condenar puede absolver (1).

ESPLICACION.

De dos maneras se refiere esta Regla por los intérpretes. La antigua y vulgar es esta: "El que no puede condenar, no puede absolver," cuya inteligencia es la de que: "El que carece de potestad y jurisdiccion para absolver, tampoco la tiene para condenar," porque ambas cosas son correlativas por su naturaleza, y de consiguiente, concedida ó negada la una, necesariamente se concede ó se niega la otra.

La segunda leccion, sacada por Haloandro de las Pandectas Florentinas, y adoptada por los modernos es esta: "Todo el que puede condenar, puede absolver," con cuyo testo concuerda la *l. qui damnare, 5. D. de re jud. 24.—1. (2)* que dice que el que tiene potestad de condenar, con mayor razon podrá

AD L. XXXVII.

Ulpianus lib. 51. ad Sabinum.

Nemo, qui condemnare potest, absolvere non potest.

EXPLICATIO.

Duplex hujus regulæ lectio traditur ab interp. Vulgata antiqua est hæc: *Nemo qui condemnare non potest, absolvere potest.* Cujus hæc est sententia, quod quicumque propter defectum jurisdictionis et potestatis non potest condemnare, nec absolvere possit. Correlativorum enim eadem est natura: et unoposito aut sublato, alterum concedatur aut tollatur, necesse est. Altera recentiorum lectio est, ab Haloandro ex Pan-

absolver; cuyo argumento se forma de mayor á menor, en razon de que las leyes son siempre mas inclinadas á librar y á absolver que á obligar ó á condenar. *l. Arrianus, 47. D. de action. et obligat. 44.—7. (3).*

Como ejemplo de esta Regla puede citarse el caso de que se haya cometido á alguno el solo conocimiento de una causa sin la facultad de sentenciar en ella, pues en tal evento, el comisionado no podrá ni condenar ni absolver. *l. solent, 6. D. de off. procons. 4.—16. (4).*

Falla la Regla en el caso de que facultad de condenar esté impedida por algun privilegio de las personas, porque el delegado del Príncipe no puede condenar á los varones ilustres y patricios, sin embargo de que tiene facultad para absolverlos. *l. quoties, 5. §. adeo, 1. C. ubi senat. 5.—24. (5).*

- (1) Ley 11. t. 34. P. 7.^ª
 (2) Ley 7. t. 9. P. 1.^ª vers. "La segunda regla."
 (3) Ley 40 al fin, t. 16. P. 3.^ª ley 17. t. 22. P. 3.^ª vers. "La otra." ley 12. t. 14. P. 3.^ª ley 26. t. 1. P. 7.^ª ley 9. t. 31. P. 7.^ª vers. "E aun decimos."
 (4) Así sucede, v. gr. con los jueces menores ó de paz, á quienes la ley encomienda la formacion del sumario en las causas criminales sin atribuirles jurisdiccion para fallar en ellas, la cual se reserva á los jueces de primera instancia.
 (5) Entre nosotros no pueden tener aplicacion estos principios por estar abolidos los juicios por comision. Arts. 13 y 14 de la Constitucion.

dectis Florentinis restituta, hoc modo: *Nemo qui condemnare potest, absolvere non potest: cum qua concordat. l. 3. ff. de re judic. cujus haec est sententia: Qui habet potestatem damnandi, multo magis absolvere potest, sumpto argumento a majori ad minus: idque ex hac ratione, quod jura proniora sint ad liberandum et absolvendum, quam ad obligandum seu condemnandum, l. Arrianus, ff. de act. et obligat. Exemplum regulae esse potest, ut si cui simplex cognitio tantum causae commissa sit, non vero facultas pronuntiandi, is nec condemnare possit, nec absolvere, l. solent 6. in pr. ff. de offic. proconsul. Fallit regula si potestas condemnandi sit propter aliquod privilegium personarum impedita. Nam delegatus Principis non potest viros illustres et patricios condemnare, quos tamen absolvere potest, l. quoties §. Adeo Cod. ubi senatores, &c.*

A LA LEY XXXVIII.

Pomponio, lib. 29. á Sabino.

Así como el heredero no está obligado á pena alguna por el delito del difunto, así tampoco puede lucrar aquello que haya percibido en consecuencia del mismo delito (1).

ESPLICACION.

Tanto como es justo que el heredero no quede obligado por el delito del difunto, puesto que la pena solo debe alcanzar al delincuente; *l. sancimus, 22. C. de poen. 9.—47. et l. crimen, 26. D. eod. 48.—19. (2)* tanto así lo es tambien que los herederos no perciban tampoco utilidad alguna que reconozca por causa el delito cometido por el finado, pues deben prohibírseles todas las utilidades que provengan de delito para que no se enriquezcan por la maldad de otro. *l. in heredem, 5. D. de calumn. 5.—6. (3).* A esta Regla debe agregarse la *l. pupillum, 111. §. in heredem, 1. D. h. t. 50.—17.* en la que se dice

AD L. XXXVIII.

Pomponius lib. 29. ad Sabinum.

Sicuti poena ex delicto defuncti haeres teneri non debeat: ita nec lucrum facere, si quid ex ea re ad eum pervenisset.

EXPLICATIO.

Quemadmodum justum est, ex delicto defuncti haeredem non teneri: (quia poena summ auctorem excedere non debet, *l. sancimus Cod. de poen. l. crimen 26. ff. eod.*) ita aequum est, ut ex defuncti maleficio lucrum quoque non sentiat, quia turpia lucra haeredibus extorquenda sunt, ne alieno scelere ditentur, *l. in haeredem, ff. de calumniat.* Huic regulae adjungenda est *l. pupillum 111. ff. de reg. juris. §. in haered. non solent actiones*

“que no pasan al heredero las acciones que son penales por maleficio, tales como las que provienen de hurto, de daño inferido injustamente, de bienes robados por fuerza y de injurias” (4). Debe advertirse que aunque es verdad que la accion penal no pasa al heredero, este puede ser reconvenido por todo aquello que haya percibido, ejercitándose al efecto la accion *in factum* ó la condiccion furtiva, porque estas no son penales, sino persecutorias de la cosa. *l. praetor ait, 2. §. haec actio, 27. D. de vi bon. rapt. 47.—8. l. in condicione, 9. D. de cond. furt. 15.—1. (5)*. Nótese tambien con cuidado que aunque el heredero no está obligado á la pena que mereciera el delito del difunto, no sucede lo mismo con aquella que provenga de convencion ó contrato, porque respecto de esta, queda obligado el heredero *in solidum*. *l. si trajectitiae, 9. D. de naut. foen. 22.—2. (6)*. Así es que en la accion de mandato, de comodato, de tutela, de depósito y de gestion de negocios, el heredero queda obligado *in solidum* por el dolo del difunto, aunque tal dolo no le haya producido al heredero utilidad alguna. Si hay un solo heredero, él responde por el todo, y si varios, entre ellos se divide la obligacion á prorata; *l.*

transire, quae poenales sunt ex maleficio, veluti furti, damni, injuriae, vi bonorum raptorum, et injuriarum. Notandum autem hic singulariter, quod ipsa actio poenalis adversus haeredem non detur, sed conveniatur haeres de eo, quod ad ipsum pervenit, actione in factum, vel condicione furtiva, in solidum, *l. 2. §. fin. ff. vi bon. rapt. l. 9. sup. de condict. furtiva.* quae poenales non sunt, sed rei persecutoriae. Item diligenter nota, quod haeres non teneatur poena quae ex maleficio defuncti descendit: secus est in poena, quae ex conventionem aut contractu ejus debetur. Nam ea etiam in haeredem transit in solidum, *l. fin. ff. de nautic. foen.* Sic in actione mandati, commodati, tutelae, depositi, et negotiorum gestorum haeres ex dolo defuncti in solidum tenetur: etiamsi ex illo dolo nihil ad haeredem pervenit. Ideoque vel unus vel plures haeredes simul omnes in solidum conveniuntur, singuli vero pro ea parte qua quisque haeres est. *l. si hominem 7. §. 1. ff. Depos.* Et ratio est, quia ex contractu, rei-que persecutione dolus hic descendit, *l. ex depositi 12. sup. de act. et obligat.*

si hominem, 7. §. datur actio, 1. D. depos. 16.—5. (7) y esto por razon de que, en virtud del contrato y de la persecucion de la cosa, se presta el dolo. *l. ex depositi, 12. D. de act. et oblig. 44.—7. (8)*.

Se limita nuestra Regla en el caso de que el pleito haya sido contestado por el difunto, porque entonces pasa al heredero la accion penal, tambien *in solidum*, lo cual se comprueba con otras dos reglas: la *l. poenalia judicia, 164. D. h. t. 50.—47.* en la que establece el Jurisconsulto Paulo, “que los juicios penales, una vez aceptados, pueden trasmitirse á los herederos:” y la *l. omnes actiones, 139. D. h. t. 50.—47.* en la que respondió el Jurisconsulto Cayo “que todas las acciones que se estinguen por la muerte ó por el tiempo, retienen su vigor, una vez que hayan sido puestas en tela de juicio” (9). Esta segunda Regla debe entenderse, no solo de los juicios penales, sino regularmente de todas aquellas acciones que se estinguen por el transcurso del tiempo, las cuales se hacen perpétuas por la contestacion de la demanda, y no pueden ser prescritas, si no es que pase el tiempo necesario para ello, contado de nuevo desde la contestacion de la demanda *l. aditus*

Limitatur regula nostra, nisi lis per defunctum contestata sit. Tunc enim actio poenalis transit ad haeredem etiam in solidum. Quod duabus regulis comprobatur. *l. 264. inf. eod.* Ubi Iustus Paulus inquit: *Poenalia judicia semel accepta in haeredes transmitti possunt.* Item regula 139. ubi Caius respondit, *omnes actiones, quae morte aut tempore pereunt, semel inclusae iudicio salvae permanent.* Quae tamen posterior regula non solum accipi debet de poenalibus judiciis, sed regulariter de omnibus actionibus quae quocumque temporis curriculo extinguuntur, quod scilicet omnes actiones litis contestatio faciat perpetuas, et nova praescriptio inchoanda sit a litis contestatae tempore, *l. 1. C. ne de stat. defunctor. §c. l. unic. C. Ex delict. defunct. in quantum haer.*

Ratio limitationis haec est, quod in iudicio per litis contestationem quasi contrahatur, *l. 3. §. idem scribit ff. de pecul.* Tacite namque uterque contrahentium sese in id obligat, quod iudicis sententia constituetur. Itaque fit, ut post litis contestationem quaelibet actio in haeredem tran-

competens, 4. C. ne de stat. defunc. 7.—21. l. post litis, un. C. ex del. defunct. in quant. hered. conven. 4.—17. (10). La razon de esta limitacion es que en el juicio, por la contestacion de la demanda, se celebra un cuasi contrato, l. licet tamen, 3. §. idem scribit, 11. D. de pecul. 15.—1. (11) por el que tácitamente se comprometen ambos litigantes á pasar por lo que el juez determine en su sentencia; y por la misma razon, una vez contestada la demanda, la accion, cualquiera que sea, se hace perpétua y pasa al heredero, como sucede con todas las que se derivan de un contrato ú cuasi contrato. §. non autem, 1. Inst. de tempor. act. 4.—12. (12). Lo que hemos dicho tiene lugar siempre que se trate civilmente de obtener la pena pecuniaria y el interes privado; pero no si se trata de castigar el crimen, porque en los juicios criminales no basta que se haya contestado la demanda, sino que es preciso que haya recaído sentencia condenatoria para que la accion se transmita á los herederos; exceptuándose únicamente los crímenes de lesa Magestad y de concusion, que pueden instaurarse contra los herederos, muertos los reos, aunque en vida de estos nada se haya hecho. l. ex judiciorum, 20. D. de accusat. 48.—2. (15)

seat, cum omnes actiones ex contractu vel quasi descendentes, perpetuae sint, et in haeredem transitoriae, §. 1. Instit. de perpet. et tempor. action. Et haec vera sunt, quoties civiliter ad poenam pecuniariam et privatum commodum partis agitur, non si agatur criminaliter. Nam in criminalibus judiciis non sufficit, litem contestatam esse, sed etiam condemnatio sequi debet, antequam in haeredes poena transmittatur; excepto crimine laesae majestatis, et repetundarum, quae etiam mortuis reis, cum quibus nihil est actum, contra haeredes exercentur, l. ex judicior. ff. de accusat. Illud ad extremum observandum, quod regula nostra limitetur ex Pontificii juris aequitate, quo cautum est, haeredem teneri ex defuncti maleficio in solidum, quatenus scilicet facultates matrimonii ejus patiuntur, etiamsi nihil ad eum pervenerit, c. fin. de sepulturis c. in literis, ext. de raptorib. Eaque est communis Dd. sententia, teste Hieronymo Franco hic num. 13. Idque ea ratione statutum est, quod haeres teneatur exonerare conscientiam defuncti; et quominus ad restitutionem bonorum inique á defuncto

Nótese finalmente que nuestra Regla se limita tambien por la equidad del derecho Pontificio, segun el cual, el heredero está obligado *in solidum* y en cuanto se lo permitan sus facultades, por el maleficio del difunto, aun cuando ninguna utilidad le haya resultado de él. *cap. parochiano, 14. ext. de sepult. 5.—28. et cap. in literis, 5. ext. de raptor. 5.—17.* Tal es tambien la opinion comun de los Doctores, segun asegura Gerónimo Franco, *hic, n. 15.* apoyándola en la obligacion que tiene el heredero de exonerar el alma del difunto; obligacion que consiste en restituir todos los bienes que este habia obtenido malamente, y de la cual no lo libra su ignorancia. Por esta razon, los herederos de un usurero están obligados á la restitucion de las usuras que el difunto hubiere exigido. *cap. Michael laicus, 17. ext. de usuris, 5.—19.* “de la misma manera que el heredero del ladron está obigado á la restitucion de la cosa hurtada.” *l. si pro fure; 7. §. condictio, 2. D. de condict. furt. 13.—1. (14).*

(1) Ley 18. t. 34. P. 7.^o y su glos. 1.^o

(2) Ley 9. t. 31. P. 7.^o

(3) Ley 25. t. 1.^o P. 7.^o glos. 9. y 10. con las otras leyes de Part. que se citan en la última.

(4) Leyes 23 y 25. t. 1.^o P. 7.^o Véanse tambien las leyes 7 y 8. t. 1.^o P. 7.^o 28. t. 23. P. 3.^o y 24. t. 1.^o P. 7.^o

(5) Ley 2.^o t. 13. P. 7.^o y ley 3. t. 15. P. 7.^o

(6) Cevallos, com. cont. com. quaest. 76.

(7) Ley 3. t. 16. P. 7.^o Lopez, en la glos. 1.^o á la ley 5. t. 3. P. 5.^o Véase á Cevallos en el lugar citado.

(8) Las leyes de la nota anterior.

(9) Ley 25. t. 1.^o P. 7.^o ley 23. t. 9. P. 7.^o Véase la ley 29. t. 29. P. 3.^o y la 7. t. 11. lib. 2. F. R.

(10) Ley 29. t. 29. P. 3.^o y su glos. 3. Gomez, tom. 3. cap. 1. n. 84.

(11) Carlev. de judic. tit. 2. disp. 1.^o n. 11 y 12.

ablatorum teneatur, ignorantia eum non excusat. Sic haeredes usurarii ad restituendas usuras quas defunctus exegit, jure conveniuntur, c. Michael, de usur. sicuti furis haeres ad rem furto substractam restituendam tenetur. l. si pro fure §. 2. ff. de cond. furt.

(12) Ley 6. t. 20. lib. 3. F. R. ley 68 del Estilo, y véanse las leyes 5. 6. y 7. t. 6.º P. 6.º

(13) Ley 3. t. 2. P. 7.º ley 25. t. 1.º P. 7.º leyes 2. y 3. t. 13. P. 7.º ley 20. t. 14. P. 7.º y leyes 7. y 8. t. 1.º P. 7.º

(14) Ley 25. t. 1.º P. 7.º ley 2. t. 13. P. 7.º y ley 20. t. 14. P. 7.º Véase la n. 9. en la R. 24.

A LA LEY XXXIX.

Pomponio, lib. 32. a Sabino.

En todas las causas se tiene por hecho aquello que ha dejado de hacerse por morosidad de otro (1).

ESPLICACION.

Tambien esta Regla se encuentra escrita de dos maneras: la lección antigua dice: "Se tiene por hecho aquello que alguno ha evitado malamente a otro que haga." Pero segun la corrección de Haloandro en las Pandectas Florentinas se lee así: *In quo per alium mora sit quo minus fiat.* &c. esto es, "que es lo mismo hacer algo, que haberlo dejado de hacer contra su voluntad." l. *uter*, 25. *D. de condit. instit.* 28.—7. (2). Ambas lecciones son esactas; pero aquí solo nos ocuparemos de esplicar la primera, porque de la esplicacion de la segunda trataremos con mas oportunidad al esponer la l. *in jure civili* 161. *infra*, h. t.

Enseña pues esta Regla que si alguno ha dejado de hacer

AD L. XXXIX.

Pomponius lib. 32. ad Sabinum.

In omnibus causis pro facto accipitur id, in quo per alium mora fit, quominus fiat.

EXPLICATIO.

Haec regula bifariam quoque legitur, veterum haec est lectio: *Pro facto accipitur id, in quo quis alium perhorrescit, quominus fiat.* ex Haloandri vero emendatione vel in Pandect. Florentinis ita legitur: *In quo per alium mora sit, quominus fiat, &c.* quasi paria sint, aliquem quid facere, vel per eum non stare, quominus fiat, l. *uter*. 23. *supr. de condit. institut.* Utraque lectio vera est, prior tamen hoc loco magis oportune explicanda se offert. Nam de posteriori intellectu in l. *in jure civili*, *infra*, eod. com-

algo por terror ó por un justo miedo; en virtud de una ficcion del derecho se supone que se hizo lo que se omitió por el miedo. Un ejemplo de esto nos presenta la *l. his qui tempore*, 2. *C. de his qui per met. jud.* 7.—67. (5) en la que se dice: que si se ha omitido la apelacion por miedo que se haya tenido al juez, se reputa por interpuesta, en el caso al menos de que se haya protestado, dentro del término de la apelacion, que no se pudo interponer sin peligro. Así tambien: si edificas en mi terreno y por violencia tuya ó por justo miedo deo de denunciar la obra nueva, con tal que haya yo protestado de este impedimento, será lo mismo que si hubiese yo denunciado la obra para el efecto de obligarte á la demolicion de todo lo que hubieses edificado desde el dia de la protesta. *l. praetor ait*, 1. §. *sed et Aristo*, 8. *D. quod vi aut clam*, 45.—24. *Bart. in l. de pupillo*, §. *si quis ipsi*, *D. de nov. oper. nunt.* (4). Pero este miedo debe ser justo, y de tal naturaleza, que se refiera á algun peligro que amenace á la salud, á la vida, á la reputacion ó á la integridad del cuerpo. *l. isti quidem*, 8. §. *quod si dederit*, 2. et §. *haec quae*, 3. *D. quod met. caus.* 4.—2. *l. metus autem*, 5. *D. ex quib. caus. maj.* 4.—6. (5).

modius disseremus. Docet autem regula, quod si quis justo metu vel terrore impeditus non fecit id quod facere debuit, tamen juris fictione id haberi pro facto, quod prae timore factum non est. Exemplum est in *l. 2. C. de his, qui propt. met. jud. &c.* Ubi appellatio omissa propter metum iudicis habetur pro interposita; saltem si facta fuerit intra tempus legitimum appellationi praefixum protestatio a parte, se absque periculo appellare non potuisse. Similiter si in meo fundo aedifices, eoque tua violentia aut justo metu impeditus sim, quominus tibi novum opus nuntiaverim; siquidem protestatus sim de hoc impedimento, perinde erit, ac si tibi novum opus nuntiasset, ita ut quicquid a die protestationis aedificatum est, cogaris demoliri, *l. 1. §. sed et Aristo, ff. quod vi aut clam Bart. in l. de pupillo*, §. *si quis ipsi, ff. de nov. oper. nuntiat.* Debet autem metus justus esse, et talis, qui salutis vitae famaeque periculum, vel corporis cruciatum contineat. *l. isti quidem* 8. §. *pen. et ult. ff. Quod met. cau. l. 3. ff. Ex quib. caus. major. in integr. restit.*

Un temor vano no es escusa legítima. *l. vani*, 184. *inf. h. t. 50.—17.* (6). De aquí es que el que se amedrente no por la atrocidad del hecho, sino por vagas amenazas, no podrá gozar del beneficio de la restitucion. *l. interpositas*, 13. *C. de transact.* 2.—4. (7). Por lo que el que alega el miedo, poniéndolo como causa de no haber hecho lo que debiera hacer, no ha de ser creído si no prueba que existió en efecto una causa que produjo miedo grave. *d. l. interpositas* (8). Si alguno, pués, dice que ha obrado por miedo á las amenazas de algun tirano, no debe creerse que tal miedo ha sido justo, si no prueba que el tal tirano acostumbra hacer efectivas sus amenazas, encarcelando ú atormentando á los que lo desobedecen. *l. metum*, 9. *C. de his quae vi met. caus.* 2.—20. *l. non est verisimile*, 25. §. *si justo metu*, 1. *D. quod met. caus.* 4.—2. (9). Pero si las amenazas son vanas é ilusorias no surten aquel efecto.

(1) Nigr. Cyriac. *controv. forens. controv.* 374. n. 9. Menoch. *de arbitr. lib.* 2. *cent. 3. cas.* 220. n. 52 y 53.

(2) Ley 14. t. 4. P. 6.^o y ley 22. t. 9. P. 6.^o

(3) Ley 27. t. 23. P. 3.^o glos. 9.

(4) Olea, de ces. jur. tit. 8. quaest. 1. n. 8. á 14. Hermosilla, en la glos. 1.^o á la ley 56. t. 5. P. 5.^o n. 86 y sig.

(5) Ley 4. t. 13. P. 2.^o glos. 3. ley 3. t. 16. P. 2.^o glos. 15. ley 15. t. 2. P. 4.^o ley 56. t. 5. P. 5.^o ley 23. t. 11. P. 5.^o ley 7. t. 33. P. 7.^o Hermosilla, en el lugar citado en la nota anterior, n. 56 á 59.

Nam vani timoris justa non est excusatio, *l. vani* 184. *inf. eod.* Unde qui minis et vanis jactationibus perterritus est, non autem atrocitate facti, frustra restitutionem implorat, *l. interpositas* 13. *C. de transactionib.* Quare qui metum allegat, et causatur se timore impeditum neglixisse, quod facere deberet, non est ei credendum, nisi metum probet, qui in atrocitate facti consistit. *d. l. interpositas.* Unde si quis tyranni alicujus minis aut jactationibus perterritum se dicat, hoc pro justo metu haberi non debet, nisi talis tyrannus solitus sit exequi suas minas, et saevire carceribus vel tormentis contra inobedientes. *l. metum* 9. *C. de his quae vi met. cau. l. ult. §. I. ff. Quod met. cau.* Si vero vanae et illusoriae sint minae, non curantur. (*l. 4. et ibi Gloss ff. si plus quam per L. Falcid.*)

(6) Ley 15. t. 2. P. 4.º glos. 8. 9. 10 y 12. Véase la explicacion y notas de la Regla 116.

(7) Las leyes y autoridades de las dos notas anteriores.

(8) Sobre la manera de probar el miedo, véase á Hermosilla, en la glosa 1.º á la ley 56. t. 5. P. 5.º n. 62 y sig. y á Olea, de ces. jur. t. 8. quaest. 1.º n. 8 á 14.

(9) Lopez, en la glós. 2.º á la ley 29. t. 11. P. 3.º y glos. 1.º á la ley 28. t. 11. P. 5.º

lo como causa de no haber hecho lo que debiera hacer, no se debe ser creído si no prueba que existió en efecto una causa que produjese miedo grave. Si alguno dice que ha obrado por miedo á las amenazas de algun tirano, no debe creerse que tal miedo ha sido justo, si no prueba que el tal tirano acostumbraba hacer elecciones sus amenazas, cuando se atementaba á los que lo desobedecían. A. maximo. de his que in met. caus. 2.º—20. A. non est verumque. 2.º. & si iusto met. A. D. quod met. caus. 4.º—2.º. Pero si las amenazas son raras é insorias no surten aquel efecto.

- (1) Nig. Quidam contra. 374. in D. Metu. de met. 11.
- (2) Ley 14. t. 1. P. 6.º y ley 22. t. 1. P. 6.º
- (3) Ley 27. t. 2. P. 3.º glos. 1.º
- (4) Olea. de ces. jur. tit. 8. quæst. 1.º n. 8. á Hermosilla en la glos. 1.º á la ley 56. t. 5. P. 5.º n. 62 y sig.
- (5) Ley 1.º t. 13. P. 2.º glos. 3.º ley 3.º t. 16. P. 2.º glos. 13. ley 15. t. 2. P. 5.º ley 56. t. 5. P. 5.º ley 27. t. 2. P. 3.º Hermosilla en la glosa citada en la nota anterior, n. 20 á 28.

Nam vana timoris iusta non est excoisio. A. cas. 181. de res. hinc qui minus et vana iactationibus perterritus est, non autem atrocitate facti. In iusta iactationem implorat, in atrocitate 13. C. de iurisdictione. Quare qui metum allegat, et conatur se timore in periculum negligisse, quod facere debet, non est et credendum, nisi metum probet, qui in atrocitate facti consistit. Unde si quis tyrannum alieni minus aut iactationibus perterritus se dicit, hoc pro iusto metu haberi non debet, nisi talis tyrannus solitas sit exequi suas iniurias, et servare carceribus vel tormentis contra inobedientes. A. melius. C. de his que in met. caus. 1.º. I. N. Quid iust. cas. Si vero vana et illud iacta sint minus, non curantur. (1.º) et ibi Olea ff. si plus quam per. A. (1.º)

no dice. A. 7.º. y si cometen algun delito, no se les castiga, pues bastante castigo es el que se les aplica. A. de off. praes. 1.º. et si. conp. dom. 1.º. §. furiosus. D. de off. praes. 1.º. A. 18. (7.º)

A LA LEY XL.

Ponponio, lib. 34. á Sabino.

El loco, y el que está bajo interdiccion judicial de sus bienes, no tienen voluntad (1).

ESPLICACION.

En esta Regla se comparan los locos y los pródigo, pues así como los primeros carecen de juicio por un defecto natural, así los segundos, en cuanto á sus bienes, carecen tambien del uso espedito de la razon, y obran respecto de ellos como si estuvieran locos. De aquellos ya hablamos en la l. in negotiis, 5.º. h. t., y ahora solo agregaremos que, segun el derecho, hay dos clases de locos. Una es la de aquellos que lo son constantemente, y de quienes dice el Jurisconsulto Macer en la l. Divus Marcus, 14.º. De off. praesid. 1.º—3.º. que carecen siempre del razon por la continua enagenacion de su entendimiento. Estos no pueden hacer por si mismos negocio algu-

per se furere possunt, et si delinunt si delinquant non plectuntur, nisi satis ipso furor parvum fuerit. A. de off. praesid. 1.º. §. furiosus. D. de off. praesid. 1.º. §. furiosus. A. 18. (7.º)

AD. E. XL.

Ponponius lib. 34. ad Sabinum.

Furiosi, vel ejus cui bonis interdictum sit, nulla voluntas est.

EXPLICATIO.

Comparantur in hac reg. furiosi et prodigi. Utenim furiosus propter defectum naturalis iudicii omni caret intellectu: ita prodigus quoad bona sua mentis est abalienatae, et instar furiosi ea administrat. De furioso diximus supr. in l. negotiis 5.º. Quibus hoc tantum adnotandum, quod furiosorum duo in iure sint genera: unum eorum, qui perpetuo furore agitantur, et, ut ait JC. Macer in l. Divus 14.º. de off. praesid. continua mentis alienatione omni caret intellectu. Hi nulum omnino negotium

no, *dict. l. 5.* (2); y si cometen algun delito, no se les castiga, pues bastante castigados estan con su misma locura. *d. l. Divus, 14. et l. congruit bono, 15. §. furiosus, 1. D. de off. praesid. 1.—18.* (3). La otra clase de locos es la de aquellos cuya locura es intermitente, y que tienen lucidos intervalos en que disfrutan de su razon *l. si cum dotem, 22 §. si maritus, 7. D. solut. matr. 24.—3. l. qui testamento, 20. §. ne furiosus, 4. D. qui testam. fac. pos. 23.—1.*, los cuales en estos intervalos pueden celebrar rectamente toda clase de negocios, *dic. §. ne furiosus* (4); y pueden por lo mismo otorgar testamento en el tiempo de la lucidez. *l. furiosum, 9. C. qui testam. fac. pos. 6.—22.* (5).

Véamos ahora lo relativo á los pródigos. Se llaman tales aquellos que gastan lo suyo sin tino ni medida, dilapidando sus bienes, y á estos se acostumbra darles curadores, lo mismo que á los locos, para que administren sus bienes, hasta que adquieran costumbres de orden y economía. *l. lege, 1. D. de cur. fur. 27.—10.* (6). La condicion del pródigo, pues, es mejor que la del loco, porque este carece absolutamente de voluntad, tanto para adquirir como para enagenar, siendo así que el pró-

per se gerere possunt, *d. l. 5.* Imo si delinquant, non plectuntur, quia satis ipso furore puniuntur, *dict. l. Divus. l. congruit 13. §. 1. ff. de off. praes.* Alli sunt, quorum furor intermissus est, et dilucida habent quietis intervalla, sive inducias, *leg. si cum dotem 22. §. si maritus, supr. solut. matrimon. leg. qui testamento 20. §. ne furiosus, supr. de testamentis,* et hi omnia negotia tempore furoris intermissi recte gerunt, *dict. §. ne furiosus.* Unde et furiosi qui dilucida habent intervalla, tempore intermissi furoris testamenta condere possunt. *l. furiosum 9. C. Qui testam. fac. pos.* Videamus nunc de prodigis. Est autem prodigus, qui neque finem, neque modum expensarum habet, sed omnia bona sua dilapidando profundit; et huic quidem Praetores curatorem dare solent, exemplo furiosi, ut in ejus curatione sit, donec sanos mores receperit, *l. 1. sup. de curat. furiosi.* Est tamen prodigus longe melioris conditionis, quam furiosus. Nam furiosi voluntas plane nulla est, tam in acquirendo, quam alienando: prodigus vero comparatur furioso, quatenus se obligat, vel

digo se compara al furioso en aquellos casos en que él se obliga ó enagena; pero puede adquirir, obligar á otro y hacer mejor su condicion aun sin la intervencion de su curador. *l. is cui, 6. D. de verb. obligat. 45.—1.* (7). Así es que el pródigo que está sujeto á interdiccion, puede estipular y aceptar herencias, *d. l. is cui, 6. D. de verb. oblig. 45.—1. l. mutum, 5. §. cum cui, 1. D. de acquir. her. 29.—2.* (8) lo cual se ha establecido así para que la interdiccion, que debe ser favorable al pródigo, no se torne en su perjuicio. *l. quod favore, 6. C. de leg. et const. 1.—14.* (9).

Se ha disputado mucho por los intérpretes si la interdiccion del pródigo procede *ipso jure*, ó si se necesita el decreto del Pretor. La opinion mas comun y probable es la de que para que alguno sea reputado como tal pródigo, es necesario el decreto judicial, y que en consecuencia, antes de declarada la interdiccion, puede celebrar toda clase de negocios, ya se refieran á contratos ó ya á testamentos; pues de otra manera podrian ser fácilmente engañados los que contratasen con él, lo cual debe evitarse (10). Parece esto tanto mas cierto, cuanto que así debe inferirse de la fórmula acostumbrada para la in-

alienat, potest tamen sibi acquirere et alium sibi obligare et conditionem suam meliorem facere, etiam sine curatore auctore, *leg. is cui 6. ff. de verb. oblig.* Unde et stipulari, et haereditatem adire prodigus, cui bonis interdictum est, potest. *d. l. is cui l. mutum 5. ff. de acqu. haered.* Idque hac ratione receptum est, ne interdictio facta in favore prodigi, in ejusdem odium detorqueatur, *leg. quod favore, C. de leg.*

Illud hic anxie disputant interpretes, an prodigo statim interdicatur ipso jure bonis, an vero prius requiratur decretum Praetoris: et communior probabiliorque haec est sententia, quod necessarium sit iudicis decretum, ut quis habeatur prodigus, atque ante interdictionem illi a magistratu factam prodigum omnia facere posse, sive contractuum sive testamenti jura respiciamus, ne decipiantur, qui cum illo contrahunt. Unde et haec formula interdictionis bonorum, qua prodigis bonorum, administratione interdicebatur, recitatur a Paulo, *lib. 3. sent. c. 5.* Quando tu bona paterna, tua nequitia disperdis, liberosque tuos ad egesta-